



Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.

The light source of this luminaire is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.

La source lumineuse de ce luminaire n'est pas remplaçable; lorsque la source lumineuse atteint sa fin de sa vie, le luminaire entier doit être remplacé.

La sorgente luminosa di questo apparecchio di illuminazione non è sostituibile; quando la sorgente luminosa giunge al termine, è necessario sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.

La fuente de luz de esta lámpara no se puede reemplazar; cuando la fuente de luz llega al final de su vida, se debe reemplazar la lámpara entera.

De lichtbron van deze elektrische plafondlamp kan niet vervangen worden. Als de lichtbron het einde van zijn levensduur bereikt heeft, moet men de totale elektrische plafondlamp vervangen.

A fonte luminosa deste candeeiro não é substituível; quando a fonte luminosa tiver alcançado o seu fim de vida útil, tem de ser substituído todo o candeeiro.

Zrődlo światła w tym oświetleniu jest niewymienne; gdy źródło światła osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wymienić całe oświetlenie.

Svētelnų zdrojį šėto lampų nelze uymėniti. Na konci životního cyklu svėtelėného zdroje je tudíž nutno uymėniti celou lampu.

Источник света этого светильника не предусматривает замену; после окончания срока службы источника света необходимо заменить весь светильник.

Burimi i dritės i kėti ndriçuesi nuk është i zėvendësueshëm; në momentin që burimi i dritës ka arritur fundin e jetëgjatësisë duhet zėvendësuar i gjithë ndriçuesi.

Източникът на светлина на този осветител не е заменим; след приключване на експлоатационния срок на източника на светлина, трябва да се замени целият осветител.

Izvor svjetlosti ove svjetiljke se ne može zamjeniti; kada izvor svjetlosti dostigne kraj životnog vijeka, treba se zamjeniti cijela svjetiljka.

Denne lampes lyskilde kan ikke udskiftes; når lyskilden er udfjent skal hele lampen udskiftes.

Selle valgusti valjusallikas ei ole vahetatav. Valjusallika kasutusea lõppedes tuleb kogu valgusti asendada.

Tämään valaisimen valonlähdettä ei voi vaihtaa; kun valonlähde on käytöikänsä loppussa, koko valaisin on vaihdettava.

Η πηγή φωτός αυτού του φωτιστικού δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Όταν η πηγή φωτός φθάσει στο τέλος του χρόνου ζωής της, πρέπει να αντικατασταθεί ολόκληρο το φωτιστικό.

A világtötest fényforrása nem helyettesíthető; ha a fényforrás elért végső élettartamát, a teljes világtötestet ki kell cserélni.

Svjetlosni izvor ovog rasvjetnog tijela nije zamjenljiv; kada svjetlosni izvor dosegne kraj svog životnog vijeka, treba zamjeniti cijelo rasvjetno tijelo.

Šio šviestuvo šviesos šaltinis nėra keičiamas; pasibaigus jo naudojimo trukmei reikia keisti visą šviestuvą.

Šā gaismeķļa gaismas avots nav maināms; kad gaismas avotam ir beidzies lietošanas ilgums, jāomaina viss gaismeķlis.

Изворот на светлината на оваа светилка не може да се замени, кога изворот на светлината ќе го достигне својот рок на траење, целата светилка мора да се замени.

Sursa de lumină a acestui corp de iluminat nu poate fi înlocuită; atunci când sursa de lumină ajunge la sfârșitul duratei sale de viață, se va înlocui întregul corp de iluminat.

Juskällan i denna lampa kan inte bytas ut. När Juskällan har tjänat ut måste därför hela lampan bytas ut.

Svėtelnų zdrojį tohto svėtidla nie je vymeniteľný; keď svėtelnų zdroj dosiahne koniec svojej životnosti, má sa vymeniti celė svėtidlo.

Vir svetlobe tega svečila ni nadomestljiv; ko bo viru svetlobe potekla življenjska doba, morate zamenjati celotno svečilo.

Izvor svetlosti ove svjetiljke ne može se zamjeniti; kada izvor svetlosti dostigne svoj rok trajanja, cela svjetiljka mora da se zamjeni.

Bu aydınlatma kauluğının feneri değıştirilebilir özelliğe değılidir. Aydınlatma kauluğı ömrünü tamamladığıında tüm ışık kauluğımı değıştirmek gereklidir.

Джерело освітлення в цьому освітлювальному приладі не замінюється; при закінченні строку дії джерела світла необхідно буде замінити весь прилад.

Lysræren i denne lampen kan ikke erstattes. Når lysræren bræner ut, må derfor hele lampen erstattes.



Vorsicht, Gefahr des elektrischen Schlags!  
Caution, risk of electric shock!  
Danger, risque de chocs électriques!  
Attenzione: pericolo di scossa elettrica!  
Atención, peligro de descarga eléctrica  
Voorzichtig, risico op een elektrische schok!  
Forsigtig - Fare for elektrisk stød!  
Pozor, nebezpečí zásahu elektrickým proudem!  
Внимание, опасность от электрического удара!  
Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας!  
Dikkat, elektrik çarpması riski!  
Huomio, sähköiskun vaara!  
Pozor, nebezpečnost zásahu elektrickým proudem!  
Oprez, opasnost od električnog udara!  
Uwaga, niebezpieczeństwo porażenia prądem!  
Pozor, nevarnost električnega udara!  
Atenție, pericol de electrocutare!  
Varning! Risk för elektriska stötar!  
Cuidado, risco de choque eléctrico.  
Vigyázat, áramütés veszélye!  
Uzmanību: elektriskās strāvas trieciena risks!  
Kujdes, rrezik nga goditja elektrike!  
Atsargiai, gali įvykti elektros smūgis!  
Oprez, opasnost od strujnog udara!  
Ettevaatust, elektrilöögi oht!  
Осторожно! Опасность поражения электрическим током!  
Внимание, опасность од струен удар!  
**OPREZ, OPASNOST OD ELEKTRIČNOG UDARA!**  
Обережно, небезпека ураження електричним струмом!  
Fare for elektrisk støt!